



РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

8.1.1

ДОКУМЕНТ О СООТВЕТСТВИИ
DOCUMENT OF COMPLIANCE

№ 21.16900.120

Выдан на основании положений
МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ ПО ОХРАНЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ ЖИЗНИ НА МОРЕ 1974 г., с поправками
Issued under the provisions of the
INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974, as amended

По уполномочию Правительства

Российской Федерации
the Russian Federation

Under the authority of the Government of

Российским Морским Регистром Судостроения
by the Russian Maritime Register of Shipping

Название Компании¹
Name of Company¹

Общество с ограниченной ответственностью "Прима Шиппинг"
LLC Prima shipping

Адрес Компании
Address of Company

119530, город Москва, Очаковское ш., д. 32
119530, Moscow, Ochakovskoe highway, 32

Идентификационный номер Компании
Company identification number

4210014

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, ЧТО система управления безопасностью компании освидетельствована, и что она соответствует требованиям Международного кодекса по управлению безопасной эксплуатацией судов и предотвращением загрязнения (МКУБ) для типов судов, перечисленных ниже:

THIS IS TO CERTIFY THAT the safety management system of the company has been audited and that it complies with the requirements of the International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (ISM Code) for the types of ships listed below:

Другое грузовое судно / Other cargo ship

Настоящий Документ о соответствии действителен до
This Document of Compliance is valid until

08.08.2026

при условии проведения периодических освидетельствований
subject to periodical verification

Дата окончания освидетельствования, на основании которого выдан настоящий документ
Completion date of the verification on which this certificate is based

03.08.2021

Выдано в
Issued at

Санкт-Петербург, Россия
Saint Petersburg, Russia

Дата выдачи
Date of issue

03.08.2021



подпись должностного лица, выдавшего документ
signature of the duly authorized official issuing the document

печать или штамп организации, выдавшей документ
seal or stamp of issuing authority, as appropriate

¹ см. п. 1.1.2 МКУБ
see paragraph 1.1.2 of the ISM Code

**ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЕЖЕГОДНЫХ СВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЙ
ENDORSEMENT FOR ANNUAL VERIFICATION**

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, ЧТО при периодическом освидетельствовании в соответствии с правилом IX/6.1 Конвенции и пунктом 13.4 МКУБ, было установлено, что система управления безопасностью соответствует требованиям МКУБ.

THIS IS TO CERTIFY THAT, at the periodical verification in accordance with regulation IX/6.1 of the Convention and paragraph 13.4 of the ISM Code, the safety management system was found to comply with the requirements of the ISM Code.

**1-е ЕЖЕГОДНОЕ ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ
1st ANNUAL VERIFICATION**

печать или штамп полномочной организации
seal or stamp of the authority, as appropriate

Подписано
Signed _____

Место
Place _____

Дата
Date _____

**2-е ЕЖЕГОДНОЕ ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ
2nd ANNUAL VERIFICATION**

печать или штамп полномочной организации
seal or stamp of the authority, as appropriate

Подписано
Signed _____

Место
Place _____

Дата
Date _____

**3-е ЕЖЕГОДНОЕ ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ
3rd ANNUAL VERIFICATION**

печать или штамп полномочной организации
seal or stamp of the authority, as appropriate

Подписано
Signed _____

Место
Place _____

Дата
Date _____

**4-е ЕЖЕГОДНОЕ ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ
4th ANNUAL VERIFICATION**

печать или штамп полномочной организации
seal or stamp of the authority, as appropriate

Подписано
Signed _____

Место
Place _____

Дата
Date _____



ПРИЛОЖЕНИЕ К ДОКУМЕНТУ О СООТВЕТСТВИИ
ATTACHMENT TO THE DOCUMENT OF COMPLIANCE

№ 21.16903.120

Выдано
Issued

Российским Морским Регистром Судоводства
by the Russian Maritime Register of Shipping

к Документу о соответствии № 21.16900.120
to the Document of Compliance

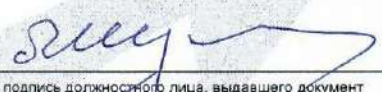
Название Компании¹ Общество с ограниченной ответственностью "Прима Шиппинг"
Name of Company¹ LLC Prima shipping
Идентификационный номер Компании 4210014
Company identification number

ПЕРЕЧЕНЬ ФИЛИАЛОВ КОМПАНИИ
LIST OF COMPANY'S BRANCH OFFICES

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Название филиала Name of Branch | Филиал ООО «Прима Шиппинг» в г. Москве Branch of LLC Prima Shipping in Moscow |
| Адрес филиала Address of Branch | 119530, город Москва, Очаковское ш., д. 32 119530, Moscow, Ochakovskoe highway, 32 |
| 2. Название филиала Name of Branch | Филиал ООО «Прима Шиппинг» в г. Астакхани Branch of LLC Prima Shipping in Astakhan |
| Адрес филиала Address of Branch | улица Пушкина, 66 Астрахань, 414006, Россия Pushkin street, 66 Astrakhan, 414006, Russia |
| 3. Название филиала Name of Branch | Филиал ООО «Прима Шиппинг» в г. Санкт-Петербурге Branch of LLC Prima Shipping in Saint Petersburg |
| Адрес филиала Address of Branch | проспект Круzenshterna, 18с1, Россия Kruzenshtern Avenue, 18с1, Russia |
| 4. Название филиала Name of Branch | --- |
| Адрес филиала Address of Branch | --- |
| 5. Название филиала Name of Branch | --- |
| Адрес филиала Address of Branch | --- |

Выдано в Санкт-Петербург, Россия
Issued at Saint Petersburg, Russia

Дата выдачи 03.08.2021
Date of issue


подпись должностного лица, выдавшего документ
signature of the duly authorized official issuing the document

печать или штамп организации, выдавшей документ
seal or stamp of issuing authority, as appropriate



¹ см. п. 1.1.2 МКУБ
see paragraph 1.1.2 of the ISM Code



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK
CERTIFICATE

Certification Association "Russian Register" has issued an IQNet recognized certificate that the organization:

LLC Prima Shipping

119530 , Moscow , Ochakovskoe highway, 32, Russia

has implemented and maintains a

Quality Management System

for the following scope:

in respect of provision of chartering services
for self-propelled and non-self-propelled fleet,
cargo transportation, vessel's towing

which fulfils the requirements of the following standard:

**ISO 9001:2015
(GOST R ISO 9001-2015)**

Issued on: 15th February, 2021

Expires on: 24th January, 2024

This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document

Registration Number: RU-21.0321.026




Alex Stoichitoiu
President of IQNet


Arkady Vladimirtsev,
Director General of
Russian Register



IQNet Partners*:

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany EAGLE Certification Group USA
FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Sertifiointi Oy Finland INTECO Costa Rica
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland
NYCE-SIGE México PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia
SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia

* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com



CERTIFICATE

This is to certify that the Quality Management System of

LLC Prima Shipping

119530 , Moscow , Ochakovskoe highway, 32, Russia

has been assessed and found to be in accordance
with the requirements of

**ISO 9001:2015
(GOST R ISO 9001-2015)**

in respect of provision of chartering services for self-propelled and non-self-propelled fleet, cargo transportation, vessel's towing

**No: 21.0242.026
of 15th February, 2021**

Management system certified since 2018

This certificate is valid until **24th January, 2024**

Director General of Certification
Association "Russian Register"

The annex is an integral part of the certificate. The certificate covers only those sites of the company which are stated in this certificate. This certificate becomes invalid if conditions of certification are not fulfilled (<http://www.rusregister.ru/doc/004.00-105.pdf>).



LIST OF THE COUNTRIES WHICH ARE REPRESENTED IN IAF AND ARE SIGNATORIES OF THE MULTILATERAL AGREEMENT ON RECOGNITION IAF MLA*:

Australia and New Zealand JAS-ANZ, Argentina OAA, Austria AA, Belgium BELAC, Bulgaria EA-BAS, Brazil CGCRE, Great Britain UKAS, Hungary NAH, Vietnam BoA, Germany DAkS, Hong-Kong HKAS, Greece ESYD, Denmark DANAK, Egypt EGAC, India NABCB, Indonesia KAN, Iran NACI, Ireland INAB, Spain ENAC, Italy ACCREDIA, Kazakhstan NCA, Canada SCC, China CNAS, Colombia ONAC, Korea KAB, Costa Rica ECA, Luxemburg OLAS, Malaysia DSM, Mexico EMA, Netherlands RvA, Norway NA, UAE DAC, ARAC Pakistan PNAC, Peru INACAL-DA, Poland PCA, Portugal IPAC, Rumania RENAR, Serbia ATS, Singapore SAC, Slovakia SNAS, Slovenia SA, USA ANAB, IAS, Thailand NSC, Taiwan TAF, Tunisia TUNAC, Turkey TURKAK, Ukraine NAAU, Uruguay OUA, Philippines PAB, Finland FINAS, France COFRAC, Czech Republic CAL, Chile INN, Switzerland SAS, Sweden SWEDAC, Sri-Lanka SLAB, Ecuador SAE, South Africa SANAS, Japan JAB

* List of MLA signatory IAF members may change. Current list of MLA IAF member accreditation bodies is available on IAF website: www.iaf.eu



СЕРТИФИКАТ

Настоящим удостоверяется, что система менеджмента качества

Общество с ограниченной ответственностью
"Прима Шиппинг"

119530, город Москва, Очаковское ш., д. 32 Россия

была проверена и признана соответствующей требованиям стандарта

ISO 9001:2015
(ГОСТ Р ИСО 9001-2015)

в отношении организации услуг по фрахтованию самоходного и
несамоходного флота, перевозки грузов, буксировки судов морем и по
внутренним водным путям

№: 21.0242.026
от 15 февраля 2021 г.

Система менеджмента сертифицирована с 2018 года

Сертификат действителен до 24 января 2024 г.

Генеральный директор Ассоциации
по сертификации "Русский Регистр"

Приложение является неотъемлемой частью сертификата. Действие сертификата распространяется только на площадки компании, указанные в настоящем сертификате. Сертификат теряет силу в случае невыполнения условий сертификации (<http://www.rusregister.ru/doc/004.00-105.pdf>).



ПЕРЕЧЕНЬ ГОСУДАРСТВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ В IAF И ПОДПИСАВШИХ МНОГОСТОРОННЕЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРИЗНАНИИ IAF MLA*:
Австралия и Новая Зеландия JAS-ANZ, Аргентина OAA, Австрия AA, Бельгия BELAC, Болгария EA-BAS, Бразилия CGCRE, Великобритания UKAS, Венгрия NAB, Вьетнам VoA, Германия DAkkS, Гонг-Конг HKAS, Греция ESYD, Дания DANAK, Египет EGAC, Индия NABCB, Индонезия KAN, Иран NACI, Ирландия INAB, Испания ENAC, Италия ACCREDIA, Казахстан NCA, Канада SCC, Китай CNAS, Колумбия ONAC Корея KAB, Коста-Рика ECA, Люксембург OLAS, Малайзия DSM, Мексика EMA, Нидерланды RvA, Норвегия NA, ОАЭ DAC, ARAC, Пакистан PNAC, Перу INACAL-DA, Польша PCA, Португалия IPAC, Румыния RENAR, Сербия ATS, Сингапур SAC, Словакия SNAS, Словения SA, США ANAB, IAS, Таиланд NSC, Тайвань TAF, Тунис TUNAC, Турция TURKAK, Украина NAAU, Уругвай OUA, Филиппины PAB, Финляндия FINAS, Франция COFRAC, Чехия CAI, Чили INN, Швейцария SAS, Швеция SWEDAC, Шри-Ланка SLAB, Эквадор SAE, Южная Африка SANAS, Япония JAB

* Перечень членом IAF, подписавших MLA, может меняться. Актуальный перечень органов по аккредитации – членом IAF MLA доступен на официальном сайте IAF: www.iaf.ru



МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ТРАНСПОРТА

ЛИЦЕНЗИЯ

Серия **МТ-3**

№ **002013**

от **14 апреля 2022 года**

На осуществление **буксировок морским транспортом**

(указывается конкретный вид лицензируемой деятельности)

Настоящая лицензия предоставлена

**Общество с ограниченной ответственностью
“Прима Шиппинг”**

(полное наименование и организационно-правовая форма юридического лица (ф.и.о. индивидуального предпринимателя))

ООО “Прима Шиппинг”

(сокращенное наименование юридического лица (данные документа, удостоверяющего личность индивидуального предпринимателя))

(фирменное наименование юридического лица)

Основной государственный регистрационный номер о внесении записи в Единый государственный реестр юридических лиц или основной государственный регистрационный номер записи о государственной регистрации индивидуального предпринимателя: **1177746675446**

Идентификационный номер налогоплательщика: **9729104526**

Место нахождения и места осуществления лицензируемого вида деятельности:

119530, город Москва, Очаковское ш., д. 32

(адрес места нахождения (место жительства - для индивидуального предпринимателя))

**район плавания, установленный в представленных судовых документах,
указанных в приложении к настоящей лицензии**

(адрес мест осуществления лицензируемого вида деятельности)

Настоящая лицензия предоставлена на срок: **бессрочно**

Настоящая лицензия предоставлена на основании решения лицензирующего органа

от **14 апреля 2022 г.** № **25-о/д**

Настоящая лицензия переоформлена на основании решения лицензирующего органа

от **13 апреля 2023 г.** № **126-о/д**

(дата и номер приказа)

Настоящая лицензия имеет приложение, являющееся её неотъемлемой частью

Врио начальника Центрального управления
государственного речного надзора



(Handwritten signature)

А.И. Малышков

Серия ДА **140799**



СЕРТИФИКАТ

Настоящим удостоверяется, что система экологического менеджмента

**Общество с ограниченной ответственностью
"Прима Шиппинг"**

119530, город Москва, Очаковское ш., д. 32 Россия

была проверена и признана соответствующей требованиям стандарта

ISO 14001:2015

**в отношении организации услуг по фрахтованию самоходного и
несамоходного флота, перевозке грузов, буксировке судов морем и по
внутренним водным путям**

№: 19.0664.026
от 8 мая 2019 г.

Сертификат действителен до 8 мая 2022 г.



Генеральный директор Ассоциации
по сертификации "Русский Регистр"

Уточнение области сертификации приведено в Приложении. Сертификат теряет силу в случае невыполнения условий сертификации (<http://www.rusregister.ru/doc/004.00-105.pdf>). Сертификат является собственностью Ассоциации по сертификации "Русский Регистр".



ПЕРЕЧЕНЬ ГОСУДАРСТВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ В IAF И ПОДПИСАВШИХ МНОГОСТОРОННЕЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРИЗНАНИИ IAF MLA*:
Австралия и Новая Зеландия JAS-ANZ, Аргентина OAA, Австрия AA, Бельгия BELAC, Болгария EA-BAS, Бразилия CGCRE, Великобритания UKAS, Венгрия NAB, Германия DAkkS, Гонг-Конг HKAS, Греция ESYD, Дания DANAK, Египет EGAC, Индия NABCB, Индонезия KAN, Иран NACI, Ирландия INAB, Испания ENAC, Италия ACCREDIA, Казахстан NCA, Канада SCC, Китай CNAS, Колумбия ONAC Корея KAB, Коста-Рика ECA, Люксембург OLAS, Малайзия DSM, Мексика EMA, Нидерланды RvA, Норвегия NA, ОАЭ DAC, ARAC, Пакистан PNAC, Перу INACAL-DA, Польша PCA, Португалия IPAC, Румыния RENAR, Сербия ATS, Сингапур SAC, Словакия SNAS, Словения SA, США ANAB, IAS, Таиланд NSC, Тайвань TAF, Тунис TUNAC, Турция TURKAK, Украина NAAU, Уругвай OUA, Филиппины PAB, Финляндия FINAS, Франция COFRAC, Чехия CAI, Чили INN, Швейцария SAS, Швеция SWEDAC, Шри-Ланка SLAB, Эквадор SAE, Южная Африка SANAS, Япония JAB

* Перечень членов IAF, подписавших MLA, может меняться. Актуальный перечень органов по аккредитации – членов IAF MLA доступен на официальном сайте IAF: www.iaf.eu



CERTIFICATE

This is to certify that the Environmental Management System of

LLC Prima Shipping
119530 , Moscow , Ochakovskoe highway, 32, Russia

has been assessed and found to be in accordance
with the requirements of

ISO 14001:2015

in respect of chartering services for self-propelled and non-self-propelled fleet,
cargo transportation ,vessel's towing

No: 19.0664.026
of 8th May, 2019

This certificate is valid until 8th May, 2022


Director General of Certification
Association "Russian Register"

Specification of the certification scope is provided in Annex. This certificate becomes invalid if conditions of certification are not fulfilled (<http://www.rusregister.ru/doc/004.00-105.pdf>). This Certificate is the property of Certification Association "Russian Register".



LIST OF THE COUNTRIES WHICH ARE REPRESENTED IN IAF AND ARE SIGNATORIES OF THE MULTILATERAL AGREEMENT ON RECOGNITION IAF MLA*:

Australia and New Zealand JAS-ANZ, Argentina OAA, Austria AA, Belgium BELAC, Bulgaria EA-BAS, Brazil CGCRE, Great Britain UKAS, Hungary NAH, Germany DAKS, Hong-Kong HKAS, Greece ESYD, Denmark DANAK, Egypt EGAC, India NABCB, Indonesia KAN, Iran NACI, Ireland INAB, Spain ENAC, Italy ACCREDIA, Kazakhstan NCA, Canada SCC, China CNAS, Colombia ONAC, Korea KAB, Costa Rica ECA, Luxemburg OLAS, Malaysia DSM, Mexico EMA, Netherlands RvA, Norway NA, UAE DAC, ARAC Pakistan PNAC, Peru INACAL-DA, Poland PCA, Portugal IPAC, Rumania RENAR, Serbia ATS, Singapore SAC, Slovakia SNAS, Slovenia SA, USA ANAB, IAS, Thailand NSC, Taiwan TAF, Tunisia TUNAC, Turkey TURKAK, Ukraine NAAU, Uruguay OUA, Philippines PAB, Finland FINAS, France COFRAC, Czech Republic CAI, Chile INN, Switzerland SAS, Sweden SWEDAC, Sri-Lanka SLAB, Ecuador SAE, South Africa SANAS, Japan JAB

* List of MLA signatory IAF members may change. Current list of MLA IAF member accreditation bodies is available on IAF website: www.iaf.eu

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ РУССКОГО РЕГИСТРА
RUSSIAN REGISTER CERTIFICATION SYSTEM



Приложение к Сертификату
№ 19.0664.026
от 8 мая 2019 г.
бланк № 03-002106

**Область сертификации системы менеджмента
Общество С Ограниченной Ответственностью "Прима Шиппинг"
компания Морвенна" включает:**

Астраханский филиал

Юридический адрес: 119530, город Москва, Очаковское ш., д. 32

Фактический адрес: улица Пушкина, 66 Астрахань, 414006

Генеральный директор Ассоциации
по сертификации "Русский Регистр"



А.В. Владимирцев

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ РУССКОГО РЕГИСТРА
RUSSIAN REGISTER CERTIFICATION SYSTEM



Annex to the Certificate
№ 19.0664.026
of 8th May, 2019
registration form № 03-002107

**Certification scope of management system of
LLC Prima Shipping includes:**

Astrakhan branch

Legal address: 119530 , Moscow , Ochakovskoe highway, 32

Actual address: Pushkin street, 66 Astrakhan, 414006, Russia

Director General of Certification
Association "Russian Register"



A. Vladimirtsev






THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

Certification Association "Russian Register" has issued an IQNet recognized certificate that the organization:

LLC Prima Shipping

119530 , Moscow , Ochakovskoe highway, 32, Russia

has implemented and maintains a

Environmental Management System

for the following scope:

chartering services for self-propelled and non-self-propelled fleet, cargo transportation ,vessel's towing

which fulfils the requirements of the following standard:

ISO 14001:2015

Issued on: 8th May, 2021

Expires on: 8th May, 2024

This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document

Registration Number: RU-21.2994.026



Alex Stoichitoiu
President of IQNet

Arkady Vladimirtsev,
Director General of
Russian Register



IQNet Partners*:

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany FCAV Brazil
FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Sertifiointi Oy Finland INTECO Costa Rica
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland
NYCE-SIGE México PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia
SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia
IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

ANNEX 1 to IQNet Certificate

Number RU-21.2994.026

**Certification scope of management system of
LLC Prima Shipping includes:**

Astrakhan branch

Legal address: 119530 , Moscow , Ochakovskoe highway, 32, Russia

Actual address: Pushkin street, 66 Astrakhan, 414006, Russia



Alex Stoichitoiu
President of IQNet

Arkady Vladimirtsev,
Director General of
Russian Register



IQNet Partners*:

- AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy
- CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany FCAV Brazil
- FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Sertifiointi Oy Finland INTECO Costa Rica
- IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland
- NYCE-SIGE México PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia
- SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia
- IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com